

# En Estados Unidos escasea el maíz

Washington.— Debido a la gran escasez de maíz existente en los Estados Unidos se ha acordado por el Gobierno la adquisición de varios millones de quintales métricos de este producto en la Argentina.—Efe.

# PENALAMIENTO ALAVES

VIVA CRISTO REY

FRANQUEO  
CONCERTADO

AÑO XIII

Vitoria, lunes 12 de Junio de 1944

Núm. 3.404

**Coches para niños**  
MODELOS NUEVOS  
**La AMUEBLADORA VITORIANA**  
INDEPENDENCIA, 3 - TELEFONO 1743

## Tras dura lucha los aliados se apoderan de Carentan

### Berlín dice que ayer fracasaron todos los intentos de avance anglo-yanqui en dirección a Cherburgo y en la región Bayeux-Caen

#### ¿PATRULLAS YANQUIS A 12 MILLAS DE CHERBURGO?

Berlín.—El comunicado alemán de hoy dice que la situación en la cabeza de puente de Normandía no ha sufrido modificación y cambio alguno de importancia en su aspecto general. Todas las brechas abiertas por el enemigo han sido cubiertas y todos sus intentos de avance contenidos en los sectores Caen-Bayeux y en dirección a Cherburgo por el estuario del río Vire y en su frente.

Los aliados se han apoderado de Carentan, después de encarnizada y dura lucha.

Ha habido importantes duelos de artillería en el sector de Saint Vast. Las lanchas rápidas germanas han infligido elevadas y continuas pérdidas a la flota adversaria, hundiendo tres mercantes y transportes de tropas con un desplazamiento global de 13.000 toneladas y han averiado a otros trece con un desplazamiento de 27.000. A pesar del mal estado del tiempo fué atacado por las mismas lanchas rápidas germanas un cruce enemigo de escolta con impactos directos de torpedos.

Durante la jornada de ayer domingo fueron derribados sobre el territorio de invasión del Oeste 17 aviones enemigos.—Efe.

#### CONTINUA EL AVANCE ALIADO AL ESTE DEL VIRE

Comunicado del Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado correspondiente al día de hoy lunes, y que hace el número 13:

El avance de las fuerzas norteamericanas continúa al Este del río Vire. Este avance continúa hacia el interior del bosque de Coris.

La península de Cherburgo está siendo sometida a incansables bombardeos navales y aéreos por parte de la Escuadra y de la aviación anglo-norteamericana.

Progresan también las fuerzas aliadas en el valle inundado del río Berderet.

Continúa la fuerte y encarnizada batalla de carros en Tilly-sur-Seulles.

Durante la jornada de ayer domingo continuaron los bombardeos de los depósitos de gasolina, centros ferroviarios, carreteras y comunicaciones y otros objetivos de la zona de combate y de sus alrededores. No regresaron de estas operaciones 24 aparatos, de los cuales tres eran bombarderos cuatrimotores. Durante la noche fueron bombardeados los empalmes ferroviarios y centros de comunicaciones de Tours, Nantes y Le Mans.—Efe.

#### BOMBARDEO ALEMÁN CONTRA LAS POSICIONES ALIADAS

Berlín.— Un redactor aeronáutico de la Agencia DNB dice que diez aviones de bombardeo germanos en la jornada del 11 de junio realizaron un ataque a las posiciones anglo-norteamericanas de la costa de Normandía.

Las aviones de bombardeo germanos se enfrentaron después con la caza enemiga derribando varios aparatos adversarios sin pérdidas propias.—Efe.

#### TORPEDEAMIENTO DE UN MERCANTE DE 10.000 TONELADAS

Berlín.— Ha sido torpedeado un gran transporte aliado atacado la noche última al oeste de la bahía del Sená. A pesar de la defensa de los buques de escolta, que fué intensa y como jamás se conoció, al noroeste de Cotentin un buque de 10.000 toneladas ha sido hundido.—Efe.

#### INTENSA PARTICIPACION DE LA MARINA DE GUERRA ALIADA

Londres.—Acorazados y buques de guerra anglo-yanquis han cooperado eficazmente en la acción contra las posiciones alemanas de la parte Norte de la península de Cherburgo, según informa un enviado especial de la Reuter cerca del Cuartel General de invasión.

En estos ataques participaron ayer cuatro unidades norteamericanas y una inglesa que fueron las siguientes: "Texas", "Nevada", "Fuinny", "Tuscaloosa" y el buque británico "Wraspite".

Noticias de última hora anuncian que en un sector situado al suroeste

de la costa Norte de la península han sido avistadas patrullas norteamericanas situadas en un punto distante 12 millas de Cherburgo.—Efe.

#### GRAN EXITO DEFENSIVO ALEMÁN EN LA JORNADA DE AYER

Berlín.—El desarrollo de las operaciones en la jornada de ayer dominico en el frente de invasión dan un

## Suecia moviliza varias quintas Goebbels se entrevista con Henrriot

Estocolmo.— Suecia refuerza sus prevenciones militares desde que se produjo la invasión del continente europeo, ha declarado en un discurso pronunciado en la localidad de Brúdgång el ministro y jefe de la Defensa Nacional sueca.

Dijo que no sabía si iría esta gran ofensiva contra el continente dirigida contra el Norte y si afectaría a Suecia; pero de todos modos había que aumentar los efectivos de defensa para mantener la neutralidad del país contra todo intento de agresión desde el exterior venga de donde viniera.

destacado éxito defensivo en todos los sectores a los ataques del enemigo. Entre Caen y Bayeux han sido rechazados varios ataques después de ser destruidos 18 tanques enemigos.

Las tropas anglo-norteamericanas intentaron avanzar hacia el Sureste partiendo de Isigni y hacia Carentan por el Norte.

En las dos zonas sufrió pérdidas

sangrientas y elevadas dado que el adversario lanzó en masa, a su infantería tras de los carros, avanzando en línea cerrada, por lo que fueron literalmente segados millares de soldados por las armas automáticas germanas. Cincuenta y ocho grandes carros de asalto ultrapasados yanquis han sido destruidos al enemigo solamente en el sector de Carentan.—Efe.

## Campamento de Verano

Entre las realizaciones fundamentales del Frente de Juventudes se halla la de los Campamentos de Verano. Decimos fundamental porque, siendo la formación íntegra de las generaciones jóvenes la misión del Frente de Juventudes, sin duda el Campamento de Verano es el medio más eficaz de esta formación.

En el Campamento se atiende celosamente al desarrollo del espíritu y del cuerpo. La formación religiosa corre a cargo del Capellán y alterna con la política y con el ejercicio diario de las grandes virtudes prácticas de la disciplina y de la camaradería. Por otro lado, la educación premitir, las marchas, los juegos, la vida al aire libre, la comida sana y abundante fortalecen el cuerpo de los muchachos.

Hay un punto en la vida del Campamento que queremos destacar a saber: la inexistencia de diferencias sociales. En el Frente de Juventudes NO HAY CLASES. Todos son camaradas entrañables unidos en un mismo sublime afán: por el Imperio hacia Dios. La Falange, determinada a superar el peyorativo concepto clasista, comienza por desterrarlo de las mentes juveniles. La amistad y la camaradería forjadas en los años mozos crean vínculos que las mareas de la vida no podrán romper fácilmente.

Por todo lo dicho, se comprende que un Campamento de Verano es la antítesis de un lugar frívolo de verano donde toda ociosidad tiene su asiento. Aquí no hay bar americano, tabaco rubio, bebida extrajera y exhibicionismo de mal gusto. Aquí hay una vida sana, dura, viril y castrense, lejana de las miserias terrenas y muy cerca del Señor, cuya bóveda celeste es el mismo techo del Campamento. Esa es la diferencia. Aquella vida conviene a los "nobs" ávidos de extrajerismo y vacíos de seso. Esta, corresponde a los que se sienten descendientes de los hombres que forjaron un Imperio y se saben con fuerzas para hacerlo surgir de nuevo, a golpes de heroísmo y sacrificio, para sacu-

#### ULTIMOS MINUTOS

## Mundo, Política y Guerra

### El objetivo es Cherburgo

Las tropas aliadas de invasión en Normandía tienen ya una importante cabeza de puente, unidas ya las fuerzas norteamericanas y británicas desde la desembocadura del Vire a la del Orne, efectuada en la jornada de ayer. Ahora proceden a su definitiva consolidación y para ello llevan sus ataques al ensanchamiento de su zona y a la ocupación de puntos y centros de comunicaciones que les sirvan para ulteriores operaciones que no tienen otro objetivo que el de cortar o yugular la península de Cherburgo o de Cotentin para ocupar este importante saliente con su magnífico puerto. En dos días hemos visto que los aliados han ocupado las siguientes localidades en estas sus operaciones de ensanchamiento y consolidación, pero a costa de grandes sacrificios: Carentan, ya cercada desde el sábado por la noche, a veintiseis kilómetros al noroeste de Saint Lo, junto a la costa

y en la bahía de Carentan, sobre el Douve y en la desembocadura del Tante, de población no muy grande, buena plaza de guerra y en la que se encuentra el en otro tiempo fuerte de Pons d'Ouve, que en épocas no lejanas servía de defensa de todo el Cotentin y que se halla construido en alta mar; Tilly-sur-Seulles, donde se está desarrollando una gran batalla de carros por la conquista de Caen, a veinte kilómetros de ésta, entre Bayeux y Caen; Lisson, también en los Calvados, a treinta y dos kilómetros de Bayeux y a ocho al Sur de Isigni, en la misma carretera que conduce a Saint Lo; Trevieres, a diez y nueve kilómetros de Bayeux, en dirección a la costa y entre esta última localidad y Formigny, sobre el río Aure, y por último se había y no tardará en caer en poder de los aliados, pues ya éstos luchan en sus arribales, de Montebourg, situada en la carretera nacional número trece, de París a Cherburgo, que está a nueve kilómetros por el suroeste de Saint Mere Eglise y a siete de Valognes, última ciudad de

alguna importancia antes de Cherburgo, que dista a su vez veintidós kilómetros de Valognes. Desde Montebourg salen una carretera y un ferrocarril secundario a Quineville a una distancia de siete kilómetros y en la costa oriental de Cotentin.

Una última hora ha habido algún optimista que ha dicho que las tropas aliadas se encuentran nada menos que en la mitad de la península de Cotentin y otros a doce millas de Cherburgo las patrullas norteamericanas. Quizá esto será un tanto exagerado; pero lo que parece ser es que el centro de gravedad de la lucha y donde los aliados están teniendo una enorme ventaja es en la región de Bayeux-Caen, en las proximidades de Tilly-sur-Seulles, en el camino a diez y ocho kilómetros de Caen, en donde los canadienses y británicos se esfuerzan por conseguir el nudo estratégico de comunicaciones y líneas que abría muchos pasos, de los que tan necesitados se hallan los invasores. Alemania lo sabe y ahí echa toda la fuerza de sus armas y de sus hombres.

B. M.

### La guerra en la costa Atlántica

Cañones de largo alcance germanos, disparan contra unidades aliadas en tanto que los soldados de refuerzo del Reich llegan a un refugio fortificado.



## Imposición de Medallas de la Vieja Guardia a los escuadristas de Orense

### Presidió el acto el Vicesecretario de Servicios, quien pronunció un discurso

Orense.—Ayer mañana se han verificado los actos de imposición de las condecoraciones concedidas por la Falange a los camaradas de Orense.

A las 11'30 se celebró una misa de campaña en el Jardín de Posio.

Presidieron el camarada Manuel Valdés, vicesecretario de Servicios, que ostentaba la representación del Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Luis de Arrese, el jefe del Servicio exterior, camarada Riestra, el presidente de la Junta Central de Recompensas de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, camarada Jiménez Millas.

También asistieron el Gobernador civil y Jefe Provincial de La Coruña, camarada Salas Pombal, los Gobernadores y Jefes provinciales de Orense y Pontevedra y otras autoridades civiles y militares y jerarquías del Movimiento.

El camarada Jiménez Millas, terminada la misa, procedió a la lectura del decreto de concesión de la Medalla de la Vieja Guardia a los 18 camaradas a quienes ha sido concedida y que recibieron la recompensa de manos del camarada Valdés y los diplomados del jefe provincial del Movimiento y Gobernador civil.

También fueron impuestas las quince Medallas a los parientes de los camaradas caídos, y al Bandero de la Vieja Guardia las de las camaradas Iglesias Ballester, Rodríguez Feijoo y Fernández Suárez, cuyos nombres, al ser leídos,

fueron contestados con un cántico: ¡Presente!

Después de hechas las imposiciones, fué leído el decreto de creación de la medalla de la Vieja Guardia y a continuación el camarada Valdés pronunció una allocución.

Calurosas ovaciones acogieron el discurso del camarada Valdés y seguidamente fué dado por todos los presentes el triple grito de ¡Franco, Franco, Franco!, y se cantó el "Cara al Sol", cuyas invocaciones finales hizo el camarada Valdés.

Terminado el acto en el Jardín de Posio los camaradas del Frente de Juventudes y de las Milicias del Movimiento desfilaron ante las autoridades y jerarquías.

En el paraninfo del Instituto de Enseñanza Media las autoridades y jerarquías, y los camaradas condecorados, fueron obsequiados con un almuerzo por el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento.

Durante la comida, camaradas del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina interpretaron canciones y danzas folklóricas.

A las 5'30 de la tarde las jerarquías y autoridades visitaron el Jardín Material "Iglesias Ballester" y luego la barriada de casas baratas "General Mola", las obras del campo de deportes de Educación y Descanso y por último un grupo de 27 viviendas que para familias necesitadas construyese por iniciativa del Gobernador civil y Jefe provincial.—Cifra.

## Resumen de dos jornadas

### FRANCIA

\*\*Durante los dos últimos días las tropas aliadas siguen consolidando sus posiciones en las cabezas de puente establecidas en las playas a lo largo de la costa, logran de ensancharlas y profundizarlas en algunos puntos. Así se han ocupado Trevieres, Tilly-sur-Seulles y Lisson y se han alcanzado los arribales de Montebourg. También se han realizado nuevos progresos al noroeste de Carentan, ciudad que sigue en manos germanas, y se ha cruzado el río Merderet. Los aliados han establecido contacto entre sus fuerzas de Isigni y las de Saint-Mere-Eglise y su cabeza de puente tiene ahora una extensión aproximada de 80 a 100 kilómetros, con una profundidad de 18 a 20. Donde más ataques alemanes rechazados los aliados es en torno a Bayeux y cerca de Caen, donde, según los aliados, la batalla adquiere gran ferocidad.

\*\*Comunican de Londres que ahora puede decirse que el segundo día de la invasión la situación de las tropas de desembarco fué incierta e inquietante y la situación estuvo tensa. Las pérdidas de paracaidistas fueron más grandes de lo que se esperaba y muy elevadas.

\*\*De parte germana se informa que han sido deshechas todas las tentativas de avanzar hacia Cherburgo, y en combates tenaces y encarnizados se mantienen las principales bases de defensa germanas.

\*\*Se dice que la nueva arma secreta empleada por los aliados en las operaciones de invasión en Francia ha sido el planeador giratorio.

gante "Hamilcar", que es capaz de transportar un carro ligero.

### RUSIA

\*\*Los soviets han iniciado el sábado en el istmo de Carelia su ofensiva tras una intensa preparación artillera. Parece que los soviets, a pesar de la encarnizada resistencia finlandesa, han abierto una brecha de una profundidad de 20 kilómetros en las líneas finesas y se han apoderado de Perijoki, en el Golfo de Finlandia, a unos 56 kilómetros de Leningrado.

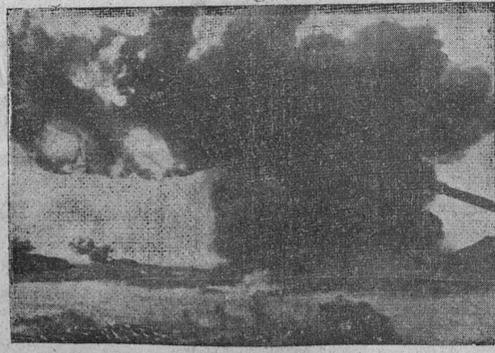
### ITALIA

\*\*Los aliados prosiguen en su avance y en la costa adriática han ocupado Pescara; Chieti, Avezzano, en los Apenninos, y otras localidades. Se informa, según Argel, que se han hecho más de 40.000 prisioneros alemanes desde el 12 de mayo. También se anuncia de fuente alemana haber evacuado los soldados del Reich la isla de San Stefano.

\*\*El Santo Padre ha recibido en audiencia, según la BBC de Londres, al jefe del Gobierno neozelandés Freitas. También dice que el Papa ha salido del Vaticano.

## Ataque aliado a las islas Marianas

Melbourne.—El comunicado aliado del Pacífico da cuenta de intensos ataques aliados a las bases niponas de las islas Marianas desde los portaviones norteamericanos.—Efe.



# Gacetilla local

### Matadero

Se han sacrificado:  
3 bueyes, con 724 kilogramos.  
Una ternera, con 22.  
Derechos, 330'20 pesetas.  
El sacrificio durante la semana ha sido:  
106 bueyes, con 20.925 kilogramos.  
125 terneras, con 6.122.  
Una oveja, con 24.  
2 cerdos, con 154.  
54 carneros, con 708.

### Cuarto de socorro

Han sido asistidos:  
José Talegón, de 9 años, domiciliado en Correría 58, de herida contusa en la región supereiliar izquierda.

Ángel Lerma, de 5 años, con domicilio en Hermería 29, de contusión en el abdomen con probable lesión visceral, contusión y erosión en la cadera izquierda, atropellado por un carro.  
Pronóstico grave.

Gonzalo Pérez de Albeniz, de 4 años, con domicilio en Juzdimendi 50, de conjuntivitis traumática, que de produjo polvo de cemento.

Luis Ruiz de Aguirre, de 14 años, domiciliado en Cuchillería 7, segundo, de probable fractura de codos izquierda, por caída.

Martin Ruiz, de 61 años, con domicilio en Correría 40, primero, de erosión y contusión en el brazo derecho, por atropello de bicicleta.

Guillermo Martínez, de 14 años, domiciliado en Correría 97, de erosiones en las piernas, que le produjo un gato.

Jorge Ochoa, de 63 años, con domicilio en Portal del Rey 12, de fractura de rótula izquierda, por caída.

Enrique Landaburu, de 21 años, domiciliado en Güeñes, de herida contusa con despegamiento de piel

en el primer tercio superior del muslo izquierdo, que se produjo con el freno de la bicicleta.  
María Carmen Alonso, de 13 años, con domicilio en Gamarras Mayor, de picadura de una culebra.

Felisa Altuna, de 30 años, domiciliada en Moraza 10, de contusión de codo, por caída.

### Hospital civil

Hoy se encontraban hospitalizados 86 hombres y 100 mujeres, que hacen un total de 186.

### Ajustador y soldador

Se necesitan ajustador primera y soldador primera.  
Informes en la Oficina de Colocación Obrera.

### Farmacia de guardia

Esta noche lo estará la de la señora viuda de Bujanda.

### Prisión Provincial

La población penal en Vitoria era hoy de 120 hombres y 18 mujeres, que hacen un total de 138.

### Observatorio del Instituto

Ocho mañana:  
Presión atmosférica, 723.0.  
Termómetro seco del psicrómetro, 15.0.

Idem húmedo, 14.4.  
Humedad, 91.  
Temperatura máxima, 20.4.  
Idem mínima, 11.2.

Agua en las últimas 24 horas, 0.0.  
Estado del cielo, cubierto.  
Viento, calma.

### Cupón pro ciegos

En el sorteo verificado el pasado sábado correspondió el primer premio al número 138.

### Oposiciones Cuerpo General de Policía

Convocadas 550 plazas. Edad, de 20 a 30 años. Sueldo 4.750 pesetas y 2.460 pesetas de gratificación. Exámenes 15 noviembre. Preparación por Funcionarios de la Escuela Técnica del Cuerpo.  
ACADEMIA VADILLO - Olaguibel, 2 - VITORIA

## ANUNCIOS ECONOMICOS

### PAGO ADELANTADO

**PARA PUBLICIDAD** en esta sección y toda clase de anuncios en España, CAFRANGA, Ortiz de Zárata, 2. Teléfono 2338.

**SEGUROS GENERALES**, Representaciones. - VASALLO, Ortiz de Zárata, 2. Teléfono 1041.

**RODAMIENTOS** a bolas y rodillos, moto-bombas para riegos, básculas de fábrica, sopletes, electrodos. Navarro, Santa María, 9. Teléfono 1374.

**COMPRA** de alhajas y objetos oro pagando los más altos precios. Relojería ROGELIO. Fueros, 16.

**INSTALACIONES** eléctricas, luz, timbres, teléfonos, motores. Cesáreo Ortiz Zárata. Teléfono 2141.

**¡ATENCIÓN!** Vendo camiones últimos modelos de 4 y 10 toneladas Chevrolet, Federal, Reo, Ford 8 v. - Alvarez Hermanos. Ramón María Lili, 3. Teléfonos 13923 y 10232. San Sebastián.

**INDUSTRIALES:** resolverá dudas "España", antes Agencia Castilla. - Plaza, España, 24.

**FAJILLAS** de pago, Radio Roanillo, modelos 1944. Fueros, 16, tienda.

**BIBLIOTECAS** compra-venta y encuadernación. Zapatería, 26.

**MALLAS** bicicleta señoras cordón seda 13 pesetas; seda lisa, 7. Nueva Fuera, 8, segundo.

**COMPRA-VENTA** libros Arte, Música, Escuelas. "Afición Literaria", Correría, 80.

**CAMAS** matrimonio tablero nogal. Con somier 200 pesetas. Muebles Zárata. Nueva Dentro, 55 (junto al Hospicio).

**ANGEL GZ. SOSA**, radiotécnico. Reparaciones garantizadas. Cuesta San Vicente núm. 1. Teléfono 2289.

**PARA SEGURO** de Enfermedad fotos, carnet a 50 cts. Cuchillería, 23, cuarto.

**COMPRARIA** máquina frigorífica usada. Apartado 837. Bilbao.

**DESEARIA** chalet o casa con siete u ocho camas. Razón: teléfonos 2075 Vitoria y 13134 Bilbao.

**ALAMBRE** de espino para cerrar viedo. Etuecha, San Roque, 12, teléfono 23. Durango.

**TRASPASO** comercio acreditado en Miranda de Ebro. Informes esta Administración.

**PISOS** llave en mano, modernos y soleados, vendiendo directamente. Razón: María María, 9, primero, izquierda.

**VENDESE** coche niño seminuevo. Razón, esta Administración.

**LECTORES:** Haced vuestras compras y solicitudes los servicios de la gaceta de esta periódico

**PARA TODA** clase de anuncios, con informes o sin ellos, en la Administración de este diario. Datos, 41 (oficinas).

**VENDO** piso con llave en mano. Informes: Fueros, 35, cuarto, izquierda.

**RADIO** reparaciones, inspección gratis en domicilio. Radio Rogelio, Fueros, 16.

**TRASPASO** frutería en Zapatería núm. 7 por no poder atenderla. Razón, en la misma.

**PINTO** habitaciones temple 20 pesetas, trabajos económicos pintura. Cantón Santa Ana, 6, bajo (entre Pintorería-Cuchillería).

**VENDESE** radio 5 lámparas, tres ondas, mil pesetas. Informes esta Administración.

**VENDO** camas y mesa ocasión. Informes: Rioja, 12, primero.

**DONCELLA** sabiendo bien su obligación precisa. Bien retribuida. Informará Publicidad Arbox, Postas, 25.

**PELUQUERIA** MARI. Confecionista toda clase postizos, especialidad moños moda. Gran Vía, 4. Teléfono 19.660. Bilbao. Recibo encargos, Rioja, 8, segundo, Vitoria.

**VENDO** piso sitio céntrico muy amable y soleado. Precio económico. Razón: Calvo Sotelo, 39, 1.º, dicha.

**ALQUILASE** piso amueblado. Razón, calle Prado, 18, segundo. Horas tres a cinco tarde.

**HALLAZGO** de dinero. Quien crea ser su dueño puede recogerlo en Parroquia Arechavalka (Alava).

**VENDESE** dos somiers 1.15 metros anchura, seminuevos. - Castilla, 34, segundo, izquierda.

**GASOGENO** ocasión vendiendo para camioneta. Informes: Cooperativa Civico Militar. Prado, 24. Vitoria.

**SE NECESITA** ama joven interna "La Gardenia". Datos, 10.

**TRASPASO** frutería abacería muy buenas condiciones. Informes: Santiago, 7, barbería.

**VENDO** radio americana 550 pesetas, otra 650. Radio-Yon. Fueros, 35.

**VERANEO** necesito piso o casa amueblada para siete u ocho personas, preferible afueras. Informes: teléfono 1494.

**MUCHACHA** formal precisa para atender dos niños por la tarde. Informará: "Publicidad Arbox", Postas, 25.

**MATRIMONIO** desea dos habitaciones derecho, cocina. Ofertas, General Alava, 7, tercer, derecha.

**PROFESOR** Español, Francés, Inglés, Latín. Clases a domicilio. Castilla 8, cuarto, izquierda.

## Caja Nacional del Seguro de Enfermedad

Petitorio de Especialidades Farmacéuticas

Por el presente anuncio se ha de saber a todos los Laboratorios Nacionales a quienes pueda interesar la inclusión en el Petitorio de Especialidades del Seguro de Enfermedad de alguno o algunos de sus preparados, que QUEDA AMPLIADO EL PLAZO hasta el día 25 del mes actual, para remitir a la Dirección de la Caja Nacional de Seguro de Enfermedad (Sagasta, 6, Madrid), relación de la especialidad o especialidades de que se trate, y en la que se hagan constar los siguientes datos:

Nombre de la especialidad.  
Composición.  
Forma farmacéutica.  
Envase o envases, determinando la capacidad de cada uno.  
Precio de venta al público.  
Precio de venta especial para el Seguro, teniendo en cuenta que el abastecimiento se efectuará por intermedio de las Farmacias.  
Ladrid, 10 de junio de 1944.— El Director, SEBASTIAN CRIADO DEL REY.



CREMA DENTAL CIENTIFICA  
**TANYOL**

**AZPIAZU HERMANOS**  
MUEBLES --- VITORIA  
Casa especializada en toda clase de trabajos de tapicería.  
SAN PRUDENCIO, 23 y 25.

**Carbones ASTURIANOS**

**ALPARGATAS**  
fuertes para campo, especialmente para los labradores; corrientes para señora a 3.95 y caballero a 4.50.  
ARMERIA OLASOLO. Postas, 29.

El producto selectísimo para lavar  
**"ANTIGRAS"**  
color amarillo, trozo de 500 gramos.  
Almacenista:

**Ultramarinos PALACIOS**  
Postas, 27. Teléfono 1421.

**AVISO**  
En el pueblo de Oquina (Alava) se encuentran tres caballerías y una potra. Acreditando ser dueño se le entregará en dicho pueblo. Cornelio Aguilera.

**Sanatorio de Nuestra Señora del Pilar OYARZUN**  
Tratamiento de las enfermedades del pulmón  
**Director: Dr. LUIS EIZAGUIRRE**  
Informes: Puerto, 16, 1.º - Teléf. 12450. - SAN SEBASTIAN

**CLINICA DEL DR. TAUSTE**  
Cirujano de los Hospitales de Vitoria.  
**CIRUGIA GENERAL Y ORTOPEDICA**  
Aparato digestivo, Vías Urinarias, Matriz, Huesos y Articulaciones.  
Cirugía de urgencia.  
Rayos X (fijo y transportable). Onda Corta. R. Ultravioleta. Corrientes. Yontoforesis.  
Pas-o de la Senda, 12. "VillaAurora". - Teléfono 1750.

**Contra el Escarabajo de la patata**  
PIRAL -- CUQUILLO -- CIGARRERO -- GUSANO DE LA PERA Y LA MANZANA.  
**PIRALTISOL (ALGRY)**  
VITICOLA AGRO-INDUSTRIAL, S. L., SUCESORES DE  
**JUAN JOSE ALONSO**  
AVENIDA DE NAVARRA 5. -- TELEFONO 17-49  
**LOGROÑO**  
Representante para Vitoria: Jesús D. Alzola, Fueros 17, segundo, teléfono 2027

## Dr. URANGA GOITIA

Ex Médico de la Maternidad Provincial de Madrid. - Especialista en Embarazo, Partos, Enfermedades y Cirugía de la mujer  
Diatermia - Onda Corta - Ultracorta, Rayos Ultravioletas - Electroterapia. Consulta de once a una y de 4 a 6. - San Prudencio, 21, primero. TELEFONO 1619 - VITORIA.

## Enfermedades de la Piel Venereología

**Dr. Joaquín M.º Urrutia**  
Médico Director por oposición del Dispensario Oficial Antivenéreo. PRADO, 5.—Teléfono 2103.

## Piel-Sífilis-Venéreo Vías Urinarias

**C. VALENCIA ANCHIA, Médico.**  
Consulta, operaciones y análisis diariamente de seis a ocho. Portal del Rey, 23, primero derecha. Teléfono 1958.—Vitoria.

## Dr. Burgo Casas

Ex interno de la Maternidad de Navarra. - Partos. - Enfermedades de la mujer. - Cirugía.  
Consulta de once a una y de 4 a 6. Prado 5 pral. izqda. Tfs. 2363 y 2169

## Partos - Ginecología

**Dr. L. Mingo de Benito**  
Médico Especialista del Hospital Civil por oposición y Maternólogo por oposición de Sanidad Nacional. Diatermia, Onda corta. - Electroterapia. Cirugía de la Especialidad. POSTAS, 38 -- TELF. 1559.

## Francisco Sagasti (Dentista)

V. Blanca, 4, Telfs. 1482-1851  
Consulta de 10 a una y de 4 a 7.

## Amador García García MEDICO

Medicina interna. Consulta de 11 a 1  
**PIEL-SIFILIS-VEREERO (de 4 a 8)**  
Postas, 20, primero. Teléfono 1272

## Dr. González del Río

Ex Médico de la Inclusión de Madrid. Enfermedades de la Infancia. Consulta de once a una y de 3 a 5. Plaza de España, 27, 2.º Telf. 1874.

## S. SAEZ GARCIA MEDICINA INTERNA

Horas de 3 a 6. Arca 5, 2.º izqda  
**V. Urturi Ruiz de Mendoza GARGANTA NARIZ Y OIDOS**  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. POSTAS, 27, pral. -- Teléf. 1893.

## Angel R. de Pinedo

MEDICINA INTERNA  
Consulta de tres a seis.  
S. Antonio, 11. Teléf. 2173. Vitoria. (Censura Sanitaria núm. 24)

## VENDO BARATO

bolsas cuero, lo mejor desde 15 Ptas. Cestas, capazos, sillones. - Fábricas Correría, 43, e Independencia, 44.

## ULTIMOS LIBROS recibidos en

**"Gráficas Victoria"**  
"Cleopatra" (La danza del amor y de la muerte), Liviu Rebreanu.  
"Silfid, Doria a través de Europa", Pompeyo Claret.  
"Amor, Juventud, Belleza" (Conferencias y consejos para las mujeres).  
"Aventuras de Arturo Gordon Pym", Edgar A. Poe.  
"Cartas familiares de la emperatriz Eugenia".  
"Zuloaga", Ignacio de Beryes.  
"Los compañeros de Ulises", Pierre Benoit.  
"Gabriela D'Estrees", Henri Carre.  
"Estudios sobre el amor", Ortega y Gasset.  
"La radio fácil", Revalico.  
"Menéndez y Pelayo", Sandoval.  
"Nueva Ley de los contratos especiales de trabajo", Pérez Leñero.  
"Los caballeros del campo", Sotomayor.  
"Cómo se crea y se administra un negocio", Enrique Casas.  
"Luz de Aurora", Julia Mérida.  
"Pugachev", Alexis Marcoff.  
"Vida de Joan Fontaine", Losada.  
"La novia de Europa", Félix de Llanos.  
"María", Jorge Isaacs.  
"Eva, madre del mundo", Marcela D'Arle.

**"Gráficas Victoria"**  
Dato 47.—Teléfono 1408.

**OPTICA FINA DE PRECISION E IARRAMENDI**  
Dato 9-Tel. 1170 y 1174

## SE VENDEN

varios motores marinos e industriales de gasolina y aceite pesado, de tres caballos en adelante, preferidos para Trilladoras e Industrias, de 60 y 100.  
Informes: Francisco Aizpúrua, Puerto, 10. - Zumaya (Guipúzcoa).

## Trilladoras y motores

Una trilladora Ruston Arga del 2, completamente nueva, con lanzapajas y elevador y motor de 30 c. v.  
Una trilladora Ajuria del 0, con lanzapajas y elevador.  
Una atadora Deering núm. 3 con cadena rodillos.  
Un motor Lister de 25 c. v.  
Un motor Deville de 15 c. v. en 4.000 pesetas, con carro locomóvil.  
Dos motores Lister de 8 c. v. a pesetas 4.500.  
Un lanzapajas para trilladora Ajuria del 0, con 6 metros de tubería en 1.000 pesetas.  
LAZARO CABEZON, Avenida Portugal, 1. Teléfono 19-42. LOGROÑO.

## Se venden

Trilladoras "Ajuria", Sierras Alavesas y motores. Dirigirse a Millán Larreina. Miranda de Ebro, Olmo, 1.

## Viajes

de boda, comerciales, recreo, etc., "forfait" o todo comprendido. CAFRANGA, Ortiz de Zárata, 2.— Teléfono, 2338

## ULTIMA OBRA PUBLICADA POR EL INSTITUTO GALLACH, DE BARCELONA

MIL FIGURAS DE LA HISTORIA. - (2 magníficos volúmenes divididos en 20 fascículos). MIL IMAGENES. - MIL BIOGRAFIAS. - Cincuenta siglos de Historia en una obra sin par contemplada a través de un Museo de arte.  
SE ADMITEN SUSCRIPCIONES por 12,50 pesetas cada fascículo.  
SUSCRIPCIONES a todas las REVISTAS y LIBROS tanto NACIONALES COMO EXTRANJEROS.  
CONSULTEN ANTES DE HACER SUS ENCARGOS A OTRAS CASAS. - GRANDES DESCUENTOS Y SERVICIO RAPIDO DE OBRAS NACIONALES Y EXTRANJERAS. - CORRESPONDENCIA DIARIA CON MADRID, BARCELONA, PARIS, BRUSELAS, LONDRES, ROMA y AMERICA DEL NORTE y SUR.  
MAQUINAS DE ESCRIBIR de SUMAR y de CALCULAR a precios OFICIALES con garantía de un año. - APARATOS DE RADIO. - CUADROS DE ARTE. - MARCOS para cuadros. - Más de 2.000 modelos. - ALMACEN DE PAPELES DE EMBALAGE.

**LINACERO.** - Fuero, 21. - Apartado 41. Teléfono 1846.

# Nueva técnica insecticida con Gesarol

Producto de J. R. Geigy S. A. Basilea (Suiza)  
INSECTICIDA ORGANICO DE SINTESIS  
actua por inyección y contacto  
Completamente inofensivo para las personas y animales domésticos

- Eficazmente empleado en muchos países contra:
- Orugas y escarabajos** en verduras, remolacha, alfalfa, tabaco, nabos, etc.
  - Gusanos y orugas** en Manzano, Peral, Ciruelo, etc.
  - Moscas** del Cerezo, Melocotonero, etc.
  - Moscas de los corrales** Cada tratamiento tiene seis semanas de eficacia.
  - Escarabajo de la patata**

Folleto y asesoramiento científico le facilitarán gustosamente  
**LOS CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS:**  
**IRGA, Sociedad Anónima-Barcelona**  
Paseo Emperador Carlos I, 206  
DEPOSITARIO PARA LA PROVINCIA DE ALAVA y NAVARRA  
**Hijos de S. Ruiz de Alda. Estella (Navarra)**

**FRIGORIFICOS**  
Neveras domésticas - Cámaras industriales  
REPARACIONES --- MAXIMA GARANTIA  
SERVICIO TECNICO Y ECONOMICO.  
PRESUPUESTOS GRATIS.  
**Talleres Electro-Mecánicos. - GARCIA**  
Representante de Ramón Vizcaino, S. A.  
Paz, 3 (Frente a Artillería 25). Teléf. 2149. --- VITORIA

**¡¡¡ ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION !!!**  
**MUEBLES GARAYO**  
ofrece a usted, igual que en años anteriores, su gran liquidación anual. Gran liquidación en todas las existencias. Plazos y contado.  
**MUEBLES GARAYO**  
ORTIZ DE ZARATE, 3

# Arseniato de PLOMO

**LLOFAR 31 % -- PAGRA 30 %**  
**Ptas. 18.<sup>03</sup> Kg. Ptas. 17.<sup>35</sup> Kg.**  
Productos de máxima garantía en envases originales precintados de 2, 5, 7 y 10 kgs.

**LABRADOR: TU COSECHA DEPENDE DE QUE TRATES TUS PATATALES CON UN ARSENIATO DE PLOMO «VERDAD»**

Estas marcas de reconocida solvencia ofrecen una riqueza de TREINTA A TREINTA Y DOS POR CIENTO de Anhídrido Arsénico y un mínimum GARANTIZADO Y EXIGIBLE EN TODO ARSENIATO DE PLOMO «VERDAD» DE SESENTA POR CIENTO DE OXIDO DE PLOMO, por lo cual no se trata de mezclas de arseniats de plomo y cal,

Un mal arseniato siempre es caro porque MATA TUS PLANTACIONES. Si el arseniato es muy denso RIEGAS con agua tus patatales

Sdad. Esp. para la Mejora de la Patata, S. A.  
Vitoria, Telf. 2521.  
Com. Izarduy, 9. Vitoria. " 1018 y 2075  
Bilbao, " 17109.  
Miranda, " 158.

**Ramón Castaño Alonso**

SEMIFINALES DE LA COPA

El Valencia gana al Murcia y el Aviación al Atlético bilbaino

Mínima victoria del Alavés sobre el Salamanca

POR 1 A 0 Y DE PENALTY, GANO EL ALAVÉS A LA U. D. DE SALAMANCA

Un partido con un primer tiempo...



En el segundo tiempo, los bilbaínos se muestran más peligrosos...

El único tanto, que se marcó se guido aites de terminar la primera parte...

Después dominan los "aviadores". Vázquez recibe un pase de Machín y marca...

VALENCIA, 3; MURCIA, 0

Valencia.—Alineaciones: VALENCIA: Eizaguirre; Alvaró, Juan Ramón; Ortuzar, Iturraspe, Lecue, Epi, Hernández, Mundo, Igoa y Gorostiza.

MURCIA: Marín; Novo, Sierra; Santos, Liza, Nariño; Carpena, Martínez, Portilla, Morera y Tito I.

El arbitraje a cargo del señor Melcón, que estuvo discreto.

De salida se impone netamente a Valencia y con sus avances profundos descarta a Murcia. A los cinco minutos, un pase de Igoa es rematado por Hernández, que marca el primer tanto.

En la segunda parte, el juego es de baja calidad, simplificándose los jugadores del Murcia con excesiva dureza. El dominio se hace más agudizado por parte del Valencia.

Se ven pocas jugadas de calidad y se registra el tercero y único tanto del segundo tiempo marcado a los 14 minutos. Igoa pasa a Gorostiza, quien centra rematando con un pase al ángulo Mundo. El Murcia no se replica y realiza buenos ataques llevados por Tito I, pero sin consecuencias gracias a la buena actuación del trió defensivo valenciano.

A los 8 minutos de esta parte, el señor Melcón anula un tanto marcado por Mundo, por fuerza de juego.

Por el Valencia se ha destacado el trió defensivo, y en la delantera, los extremos Epi y Gorostiza; a ratos los interiores. Por el Murcia destacan Marín y el extremo izquierdo Tito I; de la línea media, Narro.—Alfí.

A. AVIACION, 3; A. BILBAO, 1

Madrid.—Alineaciones: A. AVIACION: Ederra; Ricarra; Cobos; Gabilondo, Germán, Machín; Adrover, Amestoy, Taltavull, Campos y Vázquez.

A. BILBAO: Lézama; Arquetta; Ocaña; Celaya, Bertol, Nando; Triñedo, Eseudero, Zarra, Panizo y Gaiña.

Arbitro: José Martínez Iniguez. Hecho el saque los "aviadores" se lanzan codiciosos al ataque, manteniendo la iniciativa cerca del marco. Al minuto marca Vázquez, un buen tanto aunque inesperado.

Hasta la media hora de partido el juego se desarrolla con alternancias; los locales están más tiempo en terreno contrario, pero los forasteros obtienen un ataque más profundo.

En uno de los avances bilbaínos, Gabilondo intercepta la jugada y el arbitro pita una falta que no

existía. De resultados del golpe franco se forma un río y Panizo remata al marco. Un jugador madrileño recoge el balón y vuelve al campo, pero lo cierto es que ya había entrado. Fué el empate, a los 35 minutos.

Este tanto anima a los bilbaínos quienes dominan claramente lanzando varios saques de esquina en poco tiempo.

Ederra se lesiona en los últimos momentos y juega resentido el resto del partido.



En el segundo tiempo, los bilbaínos se muestran más peligrosos aún si cabe y dominan la situación, multiplicándose los defensas y medios madrileños en evitar los remates. Sobresale en esta labor Cobos.

Después dominan los "aviadores". Vázquez recibe un pase de Machín y marca, a los 18 minu-

tos. Buen tanto por su rapidez, más que por nada.

Al final domina netamente el Atlético Aviación, y de sus varios avances, el último se traduce en un saque de esquina. Fué un saque de esquina emocionante para el público, en vista del dominio del Atlético madrileño de última hora y porque sólo faltaban segundos para terminar. Debíó ser también un córner emocionante para los jugadores.—Alfí.

CAMPEONATO DE AFICIONADOS

Barcelona, 3; Zaragoza, 3

Barcelona.—El partido correspondiente al Campeonato de España de Aficionados, entre el Barcelona y el Zaragoza, después de dominar algo más el equipo local,

terminó con empate a dos tantos. Se jugó la media hora de próro-

ga reglamentaria, durante la cual se marcó un gol por cada bando. Lo que dió el definitivo resultado de 3-3. El próximo martes se repetirá el encuentro. El vencedor de este jugará la final con el Barreda que el sábado último resultó clasificado en su partido con el Mediodía.—Alfí.

PROMOCION A TERCERA DIVISION

El Maestranza, clasificado

Bilbao.—En Durango se ha jugado el partido de promoción a Tercera División, entre el equipo de la Maestranza Aérea, de Logroño y la Cultural de Durango. Vencieron los logroñeses por dos tantos a cero. Como en el partido anterior se produjo un empate, ha quedado eliminado el club vizcaíno.—Alfí.

Contadores

de doble tarifa trifásicos y monofásicos. Entrega inmediata por riguroso orden. Salazar, Florida, 9. Telf. 1282.

En las finales del campeonato de España de pelota para aficionados, Alava es vencida por Navarra en remonte

Victorias de Cataluña en cesta-punta y de Guipúzcoa en pala

Magnifico acto de confraternidad deportiva

ELOGIO OBLIGADO

Antes que nada es preciso poner de manifiesto el hecho digno de admiración de todos cuantos ayer asistimos a las finales del Campeonato de España de Pelota de aficionados, consistente en la magnífica organización de los mismos y de todos los detalles que con ellos tenían relación. Todo fué perfecto. Es este el mejor elogio que podemos hacer del trabajo desarrollado por la Federación Vizcaína de Pelota, a cuyo frente se encuentra un hombre tan dinámico, y tan amante de nuestro deporte como don Vivencio Larrea.

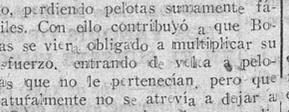
Como no tendríamos frases para describir acertadamente la emoción, la alegría, el espíritu de camaradería tan magnífico que presidió ayer todos los actos relacionados con estos Campeonatos, solamente nos limitaremos a consignar que dentro de aquel marco espléndido, respirando aquel ambiente de pura esencia deportiva, vivimos un día grande, todo lo grande que pueda imaginarse aquel que se dé perfecta cuenta de la indiscutible grandeza del deporte.

ALAVA DERROTADA EN REMONTE

En verdad que teníamos esperanzas, naturalmente fundadas, en que nuestros representantes se alzaran ayer con el título de campeones de España de remonte. Sabíamos que en cuantos partidos han intervenido esta temporada habían prestado de manifiesto su indiscutible clase y su superioridad sobre sus contrarios. Sabíamos también que iban animados por el más grande de los entusiasmos decididos a conquistar para su tierra el preciado título campeonil. Desgraciadamente no ha ocurrido así. Pero ello no hay que reprocharlo a los muchachos que componían nuestra pareja, puesto que ellos hicieron todo lo posible por dar satisfacción a la afición vizcaína que con tanta ex-

pectación esperaba el resultado del encuentro. La mala suerte persiguió ayer a nuestros dos magníficos pelotaris y sobre todo a nuestro zagüero Egüés. Si ayer Sabino responde como otras veces lo ha hecho, desahollando su juego habitual, no hay ninguna duda, de que el triunfo hubiera sido de los vitorianos. Ayer Egüés se mostró fallón y desconcertado; quizá fuera por la trascendencia del partido, perdiendo pelotas sumamente fáciles. Con ello contribuyó a que Bojas se vierá, obligado a multiplicar su esfuerzo, entrando de vuelta a pelotas que no le pertenecían, pero que naturalmente no se atrevía a dejar a su compañero en vista de su rendimiento. José Mari no hay duda que fué el héroe del partido. Hizo jugadas preciosas, derribó un entusiasmo magnífico y su labor fué constantemente premiada por ovaciones del público, que vió en él un magnífico remontista. Mala suerte, nada más que mala suerte. Pero manifestamos a la afición vizcaína que aun con el resultado adverso de ayer puede sentirse satisfecha al saber que posee un pelotari que ha demostrado ser el mejor de cuantos han intervenido en estos campeonatos. Lastima que la afición no pueda conocer su juego. Si Vitoria poseyera un Frontón digno de su categoría deportiva...

Table with scores: 33-29, 33-30, 33-31, 34-31, 35-31, 35-32, 35-33, 36-33, 37-33, 38-33, 39-33, 40-33, 41-33, 42-33, 43-33, 44-33, 44-34, 44-35, 45-35.



Por tanto se proclama campeón de España de remonte a los jugadores navarros, a quienes felicitamos entusiastamente por el triunfo alcanzado.

CATALUÑA VENCE A CASTILLA

A continuación contendieron a cesta-punta los representantes de Cataluña y Castilla, venciendo fácilmente los primeros por la diferencia de 45-25. Dominio de los catalanes, que demostraron neta superioridad sobre sus contrarios, de los que destacó su zagüero, un chaval que dejó entrever un futuro gran pelotari.

GUIPUZCOA VENCE A PALA

En el encuentro siguiente entre Guipúzcoa y Navarra, en pala, esta última fué derrotada por la diferencia de 45-41. Mejor clase en los vencedores, sobre todo en Abril, que hizo 22 tantos de saque. Andonaegui muy por bajo de sus actuaciones precedentes. ¿Pesarán ya los años? Es la cuarta vez que conquista para Guipúzcoa el Campeonato de España. De los navarros magnífico Goiburru, el gran "Seve" de los gloriosos tiempos del fútbol.

RESULTADOS FINALES

Con estos resultados los campeones han sido: Mano: Vizcaya.—Remonte: Navarra.—Cesta-punta: Cataluña.—Pala: Guipúzcoa. Copa al jugador más distinguido: Gastaminza (de Navarra). Copa al mejor jugador: Campavald (Cataluña).

BANQUETE DE CONFRATERNIDAD

Después de los partidos se celebró en el Hotel Carlton un banquete al que asistieron el jefe de Federaciones del Consejo Nacional de Deportes señor Hildebrand, presidente y vicepresidente de la Federación Nacional de Pelota, señores Olaso y Medi-

JACETAS LOCALES

Las tradiciones de San Vitor y San Antonio

Coinciden aquí estas dos festividades que tantos recuerdos y tantas tradiciones populares evocan en nosotros.

Hoy ha sido la de San Vitor, el santo patrono de los labradres, el abogado contra las enfermedades de la cabeza, tanto físicas como psíquicas, el patrono de los deprimidos alavés, el taumaturgo implorador de nuestras montañas.

Todo el día su hermosa montaña, ocupada de romeros y peregrinos. Desde primeras horas se dió la Santa Misa, siendo la Mayor solemnisima, con extraordinaria asistencia de fieles, que después han dorado las reliquias insignes del Santo, y visitado la fuente prodigiosa. El P. Felipe Hormache ha hecho un magnífico panegirico de San Vitor, considerándolo como ejemplar de los labradres y en su especialidad de abogado de las enfermedades de cabeza, como un santo contemporáneo y de actualidad.

Durante el día reinó la animación y por la campa se dieron las tradicionales espatadanzas por la A. C. de San Vitor de Vitoria, no habiendo otros bailes que el suelto y tradicional, costumbre que debe imponerse, asimismo en todas nuestras romerías.

De San Vitor muchos marcharán para la montaña de Urqujoia, donde mañana es la gran romería de San Antonio, con gran griterío en la altura vizcaína gentes de las tres provincias para honrar a los santos Antonios.—JOSE.

Notas de sociedad

AGRADECIMIENTO

La viuda, hijos y demás familiares de don Zacarías Martínez de Arbujo y Charrualde (que en paz descanse) agradecen profundamente a sus amistades las pruebas de pésame recibidas.

NATALICIO

Ha dado a luz una preciosa niña la esposa de nuestro buen amigo don Juan Vitoria (ella doña Carmen Gómez). Tanto la madre como la recién nacida se encuentran bien.

RELIGIOSAS

LITURGIA DE MAÑANA

Misa de la fiesta, en la octava de Corpus Christi. Rito semidoble y ornamento blanco, segunda oración de San Antonio de Padua, "Secuencia", Credo, Prefacio de Navidad.

LA FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO DE PADUA

En la Parroquia de San Pedro celebrará su Cofradía Misa de Comunión a las ocho de mañana; a las diez, Misa Mayor, con sermón a cargo del M. I. señor doctor don Eugenio Beitia, y por la tarde, a las siete y media, solemne función de la novena.

En el Convent, de San Antonio también habrá solemnissimos cultos. Con Misa de Comunión y solemne función vespertina, predicando el reverendo P. Gregorio de Jesús Crucificado, C. D.

ADORACION NOCTURNA

Guardia para mañana martes: Tur no sexto "Virgen del Carmen".

OCASION

Coches y sillas niño vendense precios de fábrica. Ven modelos.—Olaguibel, 32, cuarto.

Ayer en el Frontón

Rubio y Urcelay I. dejaron a Ubilla I y Chiquito de Mallavia en 20 y Monasterio y Mirua a Urcelay II y Echániz I, en 12.

na. Presidente honorario señor Arangüena. Presidentes de distintas Federaciones españolas, y federativos de

JABON DE AFEITAO

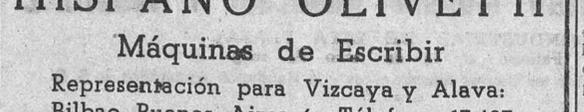


las mismas. Pelotaris que intervinieron en las competiciones finales y representantes de la Prensa.

El acto resultó emocionante e impregnado siempre de sana alegría. Al final hubo algunos discursos, que sirvieron para poner de manifiesto una vez más la camaradería entre todos cuantos ayer nos reunimos en la capital vizcaína.

En días sucesivos comentaremos que se merecen las impresiones que de nuestra estancia en Bilbao sacamos, así como los acuerdos que allí se tomaron.

CREMA DE AFEITAO



ba junto a la custodia y un picaporte seguía detrás del patio. Hombres y mujeres, portando círios, figuraban en la piadosa comitiva que, antes de retornar al tem-

HISPANO OLIVETTI

Máquinas de Escribir Representación para Vizcaya y Alava: Bilbao-Buenos Aires 6. Teléfono 17.407 Agente de ventas en VITORIA PILARTE, Fueros, 37, Teléfono 1606

De enseñanza

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Examen de ingreso.—El período de matrícula para todos aquellos alumnos del plan 1903 que deseen verificar el examen de ingreso en esta Universidad quedará abierto en esta Secretaría desde el día 10 al 30 del corriente.

Se advierte a todos aquellos que en la convocatoria anterior fueron dispensados de examen por ser ex-combatientes que no tendrá efecto la instancia que presentaron si no completan su documentación en el mismo plazo arriba señalado.

Los ejercicios se verificarán el primero de julio a las diez de la mañana en la Facultad de Ciencias.

MILICIA UNIVERSITARIA

Relación nominal de las prendas con que han de efectuar su incorporación al campamento de Instrucción Militar Superior de la VII Región Militar de Monte de la Reina (Torro Zamora) los caballeros aspirantes a oficiales de complemento, tanto del primero como del segundo curso de la I. P. S.

—Dos camisas azules o kaki, dos pares de alpargatas blancas, un par de guantes blancos, un calzón de belfo un pantalón blanco de deporte, una camiseta, blanca de deporte, dos toallas y una palangana.

Asimismo los caballeros aspirantes del segundo curso de I. P. S., a quienes les fué entregado el pasado año el mono kaki y el abrigo militar reglamentario efectuarán su incorporación al campamento provistos de los mismos.

ANUNCIOS OFICIALES

Subasta

voluntaria de finca rústica de producción y recreo, siete mil quinientos tres metros cuadrados, con chalet, sita en la calle de la Magdalena, número 9, de Vitoria.

Se celebrará en la Notaría de don Gregorio de Altube el día 15 del actual, a las once horas. Titulación y pliego de condiciones en dicha Notaría.

SUBASTA

El día 15 del actual, a las doce, se venderán en pública subasta en la oficina del Procurador Sr. Criado, Generalísimo Franco, 6, QUINCE heredades sitas en Abornicano. Título de propiedad y condiciones en dicha oficina.

Subasta

el día 22 de junio, a las doce del mediodía, del piso primero, derecha, planta, baja izquierda, patio y cuadra de la casa número 39 de Zapateria. El pliego de condiciones se halla en dicha casa y piso hasta el 22 a las doce horas.

En la Infraoclava del Corpus

Viene de la cuarta página. hizo estación en un hermoso altar que se había instalado en la entrada a la escuela. Y por el camino cubierto de flores volvió el Santísimo a la iglesia, donde fué reservado.

Muchos vitorianos que a esa hora transitaban por la carretera de Arriaga, se detuvieron a contemplar este admirable espectáculo y manifestación de fe y de honor al Santísimo de ese vecino pueblo.

Junto a la Patrona de Alava, Santa María de Estibaliz, también fué ayer honrado, extraordinariamente Jesús Sacramentado, concurriendo con tal motivo gran número de vecinos de los pueblos cercanos al histórico cerro alavés.

Después de las Vísperas se celebró una solemne función eucarística, a cuyo término fué sacado el Santísimo en procesión por la cultura, bajo el palio cuyas varas eran portadas por los alcaldes de los pueblos que forman la Comunidad de Estibaliz. Los

monjes, los oblatos y las gentes de los pueblos cantaron gozosos cánticos durante el paso del Señor por el campo, bendiciendo la verde llanura.

Carpinteros, ebanistas

Máquinaria de trabajar madera vendese de ocasión por cesación industria. Informes: M. B. Siervas de Jesús, r. Vitoria, Teléfono 2171.

Joaquín Barajoun

Gestor Administrativo y Habilitado en clases pasivas.

CUCHILLERIA, 24, bajo

OPTICA FINA DE PRECISION E. LARRAMENDI DATO 9 - Telf. 1170 y 1174

¿Qué son chaparritas? Un calzado de verano muy económico, propio para niños y señoritas. De venta: OLASOLO, Postas, 29.

IBARRA Pañería y Sastrería ULTIMOS MODELOS PARA PRIMERA COMUNION Exposición: General Loma número 1. Despacho Plaza Virgen Blanca n.º 9. Plaza de España n.º 29.

Cubiertos gran resultado, desde 11 pesetas las 12 piezas. Cubiertos plateado lujo, desde 46,50 las 12 piezas. Cazos, cucharones, cucharitas, tenedores, merienda, palas, huevos, pasteles, etc., etc., gran surtido y buena calidad. RELOJES PULSERA PARA SEÑORITA Y CABALLERO. MAQUINAS DE SEGURIDAD Y GARANTIA. Precio fijo. Todo anunciado con sus precios. RELOJ PULSERA, GRAN MAQUINA, PRECIO ESPECIAL, 116 Ptas. Dato, 24, ISASIA. Joyería y relojería.



# Se celebraron ayer solemnidades eucarísticas en la Catedral, San Pedro, Estíbaliz y Arriaga

Continúan celebrándose estos días en diversos lugares y templos de Alava solemnidades eucarísticas en honor del Sacramento del Amor dentro de la octava del Santísimo Corpus Christi.

Ayer, domingo de la Infraoctava, concluyó en la Santa Iglesia Catedral el acostumbrado triduo, asistiendo al mismo mayor concurrencia que en los otros dos días precedentes y estando presente el Ilmo. Cabildo, Predicó, como el viernes y el sábado, el M. I. señor Canónigo Magistral, doctor don José Grau, acerca de diferentes aspectos del Santísimo Sacramento. Al final se cantó el Himno del Congreso nacional eucarístico.

Todas las mañanas de la octava, después de las Horas canónicas, continúa exponiéndose hasta la tarde el Santísimo.

La Adoración Nocturna celebrada ayer y solemnemente en la Iglesia parroquial de San Vicente Mártir, resultando el acto concurridísimo de adoradores y fieles.

En la iglesia parroquial de San Pedro, Apóstol prosigue todas las tardes la celebración de la tradicional función de la octava del Corpus.

Ayer, después de la Misa solemne, se efectuó la procesión por el exterior del templo, formando en ella con el Cabildo parroquial y muchos fieles, los estandartes de las Cofradías y Asociaciones establecidas en la Parroquia.

Por la tarde se hizo, como en las demás, la visita de altares, volviendo a ser sacado en procesión el Santísimo por el pórtico de la Herrería para ingresar otra vez en la iglesia por la de la Prudadora de las Siervas de Jesús.

En los pueblos de la provincia también tienen lugar estos días actos en honor del Santísimo Sacramento.

ayer, acudiendo a ella con gran recogimiento, yendo a su frente el alférez don Manuel Aparceiro León. El vecindario del lugar llenó el templo, cuyo altar lucía sus mejores adornos. Ofició en él el Santo Sacrificio de la Misa el cura párroco, don Gerardo Arana, formando guardia Paso a la página tercera

## Pepe Luis, el mejor de ayer, en Algeciras

En Madrid se lidiaron seis del duque de los herederos del duque de Tovar. Excepto los dos primeros, los demás fueron bravos y codiciosos.

Victoriano Laserna fué muy aplaudido en ambos, haciendo faena temeraria, siendo más genial en el segundo con el que ganó la oreja, poniendo al público en pie. Pasó a la enfermería con un ataque de disnea.

Manolo Escudero estuvo muy bien en su primero, mansurrón. En el otro se desquitó, haciendo faena larga, bonita y valiente, mercediendo que se pidiera para él la oreja del moriaco.

Albacín estuvo muy bien en su primero, pidiéndose la oreja. En

## El tiempo que hará

El Observatorio de Iguelo en su predicción para la Agricultura, especial para nuestra provincia de Alava, nos comunica que el tiempo que hará hasta las doce horas de mañana será el siguiente:

Buen tiempo, de cielo despejado o casi despejado. Calmas o ventolinillas de componente Norte.

**TALLER MECANICO**  
especial para la reparación de máquinas de coser y escribir.

**CASA GERVANDO SAN PRUDENCIO 17 SERVANDO**

Abonos de limpieza para máquinas de escribir.

PUBLI-ANEX

## M. I. Sr. Licenciado don Jaime Verástegui

La noticia del fallecimiento del M. I. Sr. Lic. D. Jaime Verástegui, producido a las 0,30 de ayer, causó en nuestra ciudad penosísima impresión. Tanto mayor cuanto que apenas era conocida la enfermedad que hace unos días le tenía retenido en el lecho, si bien hace algún tiempo había tenido amagos de la dolencia que ayer tuvo tan triste desenlace.

Don Jaime Verástegui pertenecía a la numerosa representación de los buenos vitorianos que a su pueblo venían honrando, no solo con el brillo de su alcurnia muy distinguida, sino sobre todo con el ejercicio de las más variadas actividades en cuantas sociedades y juntas podía redundar algún bien para nuestra tierra.

Hombre cultísimo, se distinguió especialmente por los afanes de la investigación histórica y arqueológica, a la que consagró su fortuna, así como era un especialista muy llamado en todas las manifestaciones de arte moderno.

En el Denscho, tanto civil como canónico, hizo estudios más intensos y con ellos sirvió a la Diócesis en los cargos que sucesivamente ocupó de Fiscal Diocesano, Secretario de Cámara y Gobierno y últimamente Procurador General, siendo a la sazón distinguido con la Dignidad Catedralicia de Canónigo Arcediano de nuestra S. I. Catedral, habiendo comenzado los ministerios en la Parroquia de Mendoza (Alava).

Muy sencillo siempre y atento a todos, a pesar de su esclarecido apellido y alta prosapia que le llevó a ser vestido de Caballero de la Orden Militar de Santiago, todo nuestro pueblo se honraba con su amistad y en las instituciones populares puso su afán, como que hace pocos días había asistido a la Junta de Artes y Oficios.

Tanto los funerales celebrados esta mañana en la Catedral como el sepelio se han visto, pues, muy concurridos.

**CAMARAS Y NEVERAS**

La suma perfección de la técnica. Garantía absoluta.

**CONCESIONARIO LARREA**

Pabellón Alava éxito completo.— Vitoria, 12 de junio de 1944.— El Presidente.

# Los sovjets lanzan su ofensiva contra Finlandia en el Istmo de Carelia

## Calma en el Este y avances aliados en Italia

### Bombardeos sobre Rumania, Bulgaria y Servia

Berlín.—El part. alemán de hoy dice que el peso de la batalla en Italia se halla en el sector del Mar Tirreno y el Lago Volsena. Los aliados han logrado avanzar a ambos lados de dicho Lago.—Efe.

**LA GUERRA EN EL ESTE**  
Berlín.—Ataques locales ha habido al Noreste de Yassi y en la vertiente de los Cárpatos, así como en Rostov, donde se han hecho al adversario elevadas pérdidas.

Continúa con éxito—dice el parte alemán—la lucha contra los centros de abastecimiento soviéticos, a través de comunicaciones y con concentraciones de tropas, habiendo perdido el adversario gran cantidad de reservas preparadas.—Efe.

## NUEVO BOMBARDEO DE BERLIN

Berlín.—Los aviones norteamericanos atacaron diversos puntos de Rumania, Servia y Bulgaria, siendo derribados por la caza alemana, rumania y búlgara, 18 aparatos enemigos. También aviones "Mosquito" británicos, realizaron anoche un nuevo ataque contra Berlín.—Efe.

## PROSIGUE EL AVANCE ALIADO EN ITALIA

Cuartel General avanzado de las fuerzas aliadas en el Mediterráneo.—El comunicado de hoy informa, que las tropas aliadas del sector del Adriático han limpiado del enemigo la zona meridional del río Pescara. En el sector de los montes Apenninos, ante el avance aliado, el enemigo se retira. Han sido conquistadas Avezano y otras localidades. Continúan los aliados su avance hacia Rieti. Ha sido ocupado Monte Pasconale, al Sureste del Lago Volsena y se han apoderados las fuerzas aliadas de la localidad de Orvieto.—Efe.

## ATAQUES AEROS AL SURESTE EUROPEO

Cuartel General aliado avanzado en el Mediterráneo.—La aviación aliada, desde sus bases en Rusia y en Italia, ha bombardeado con éxito comprobado, las instalaciones, depósitos y objetivos en Coltanza (Rumania) y en Giurgiu, así como también en otras localidades de Yugoslavia y de Bulgaria.—Efe.

## MAS DE 1.000 BOMBARDEOS YANQUIS OPERAN EN EL SURESTE EUROPEO

Londres.—Más de 1.000 bombarderos norteamericanos desde bases de ida y vuelta en Italia y Rusia han atacado con éxito efectivo y buen tiempo, los objetivos del Sureste de Europa. Esta es la tercera misión que realizan los aparatos yanquis de base, en la Unión Soviética desde el 6 de mayo, día

en que por primera vez aterrizaron en aeródromos de la Unión Soviética.

Los resultados, por ganancia de tiempo, son magníficos.

Todos los aviones, sin pérdidas, regresaron a sus bases.—Efe.

## COMUNICADO FINES

Helsinki.—Comunicado militar finlandés.—"En las primeras horas del día 10 de junio el enemigo reanudó su gran ataque en el Istmo de Carelia, apoyado por un fuego artillero muy violento y por potentes fuerzas aéreas. Durante los violentos combates que, con violencia no disminuida, prosiguieron todo el día y toda la noche,

el enemigo logró, al pesar de haber sufrido enormes pérdidas en hombres y carros, abrir brecha en la parte oeste de nuestras posiciones del Istmo. La lucha continúa sin interrupción.

Pequeños destacamentos enemigos han sido rechazados en cuatro puntos del Istmo de Annus y del de Maasikae.

En el Istmo de Carelia nuestros aviones de caza y la artillería de la DCA derribaron 35 aparatos enemigos.

Según las últimas noticias, además de los aviones enemigos derribados que mencionaba el comunicado finlandés de ayer, nuestra defensa anti-aérea destruyó otros cuatro.—Efe.—

## Los miembros de resistencia franceses serán considerados por Alemania como francotiradores y no como prisioneros de guerra

### El descontento de De Gaulle y la prensa yanqui

París.—La emisora de esta ciudad ha radiodifundido esta mañana una nota del Comandante en Jefe de las fuerzas alemanas de ocupación en Francia, en la que advierte a todos los que toman parte en los movimientos de resistencia, que serán considerados en sus acciones como franco tiradores y no como soldados y que no se respetarán en ellos los apartados del Tratado y Convención que sobre prisioneros hace el Tribunal de la Haya. Todos los partisanos que se hagan prisioneros por los alemanos serán juzgados sumariamente con arreglo a la Ley Marcial, establecida en Francia y no conforme al Reglamento Internacional de prisioneros de Guerra.—Efe.

París.—La emisora de esta ciudad ha hecho unas declaraciones en un discurso pronunciado en el que ha dicho que ha llegado la hora en la que el Africa del Norte, demuestre ser un país libre dentro del régimen democrático. Dijo que el fin de todos los países es hacer y ganar la guerra y que los que no estén con nosotros, pueden considerarse como traidores.—Efe.

## Dimite el Jefe de Policía cubano

La Habana.—Ha presentado la dimisión de su cargo de jefe superior de la Policía de Cuba el general Manuel Benítez y el presidente Batista se ha admitido, así como el retiro del Ejército, que también lo había solicitado. Se ha nombrado, para sucederle al coronel Antonio Vitor.

No se han hecho públicas oficialmente las causas de esta dimisión.—Efe.

**¡AGRICULTORES!**

COMBATIR el ESCARABAJO de la patata PIRAL de la vid y Orugas de los frutales

CON PRODUCTOS FITOSANITARIOS ARSENIATOS DE PLOMO ARSENIATOS DE CAL 'IQAR' ARSENIATOS DE SOSA con todas SUS riquezas

**INDUSTRIA QUIMICA AGRICOLA RIOJANA LOGROÑO**

Vendedores exclusivos para esta provincia: PABLO TROCENIZ, S. A., calle Calvo Sotelo, 33 y 35. Vitoria.

## Por falta material de espacio

Dejamos para mañana la publicación de distintos originales de interés, entre ellos una Circular de la Comisaría de Recursos de la Zona Norte sobre patata, otra Circular que dirige el Conserje Diocesano de A. C. sobre la celebración en Vitoria el domingo próximo del "Día de la Caridad" y la reseña del estreno de la obra "Nuestro Principes" que tanto éxito está cosechando en el Teatro Príncipe, donde hoy, en funciones de tarde y noche se repondrá por última vez.

## APUNTE

# Al margen de la catástrofe

Mientras unos se esfuerzan en adivinar el resultado de la próxima contienda y se miden las estadísticas y escalas de los bligerantes en la actual batalla de Europa, no faltan quienes, menos superficiales, inquieren al porvenir de todo este esfuerzo.

Es un indicio significativo para abrir los corazones a la esperanza el que, mientras los medios militares de destrucción han conseguido un grado de poder jamás conocido antes, y mientras el mundo se halla en vísperas de acontecimientos todavía más dramáticos, y, según piensan algunos, tal vez definitivos, la discusión acerca de la orientación fundamental y de las normas particulares de la futura paz atrae, cada día más, los espíritus y halla un interés y una participación cada vez mayores.

Junio a esas voces de prudencia y moderación no faltan otras de violencia o venganza que hacen surgir en muchos la impresión y el temor de que también para los pueblos y las naciones no haya más que la alternativa de la absoluta victoria o la completa destrucción. Cuando este tajante dilema ha penetrado una vez en los ánimos, funciona con su funesto influjo, como un estímulo que sirve para prolongar la guerra, hasta en aquellos que, por su impulso interior o por consideraciones derivadas de la realidad, estarían más bien inclinados a una paz. El espectro de la antedicha alternativa, la persuasión verdadera o supuesta de que la voluntad del enemigo es destruir la vida nacional, hasta las raíces, amenazan toda reflexión e infunden en no pocos el coraje de la desesperación. Y, penetrados ya de este sentimiento, avalanzan, como en un sueño hipnótico, a través de los abismos de indescritos sacrificios, obligando así a los otros a una lucha extenuante, y agoladora, cuyas consecuencias económicas, sociales y espirituales amenazan ser la plaga del futuro.

Por eso es de suma importancia que este temor pueda ser sustituido con la fundada esperanza de soluciones equánimes, de soluciones no pasajeras ni susceptibles de gérmenes maléficos de nuevos disturbios y de peligro para la paz, sino de verdaderas y perdurables soluciones que nazcan de la idea de que hoy, no menos que en tiempos pasados, difícilmente se puede hacer a los pueblos, como tales, responsables o culpables de las guerras.

Con esto no hacemos sino repetir literalmente el pensamiento pontificio que no ha dejado nunca de inspirar a los pueblos beligerantes la posibilidad de una paz honrosa y de una convivencia factible entre los pueblos.—ACEBEDO.

## Exito del pabellón de Alava en la Feria de Muestras de Barcelona

### CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE ALAVA

Esta Cámara se complace en hacer públicos, para general conocimiento, los telegramas recibidos con motivo de la Feria de Muestras de Barcelona:

"Informados con satisfacción de éxito definitivo alcanzado por que rida provincia apertura Exposición.—Comité Ejecutivo".

"Inaugurada Feria Muestras Pabellón Alava éxito completo.— Aragón".

Vitoria, 12 de junio de 1944.— El Presidente.

PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## DON SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI Y MARTINEZ

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Falleció el 14 de junio de 1943

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. E. P. D.

Su resignada esposa doña Francisca Uribe; hijos don Ricardo, doña Amelia y don Gregorio; hijos políticos doña Angélica Fraile, don Emilio Salaverri y doña Elisa López de Apellániz; nietos, hermana doña Carmen, sobrinos, primos y demás parientes.

AL RECORDAR a usted tan triste fecha le suplican que tenga presente en sus oraciones y les participa que el FUNERAL DE ANIVERSARIO se celebrará pasado mañana, día 14, en la Parroquia de San Miguel, a las ONCE.

Por el alma del finado se celebrarán Misas mañana, día 13, en el Convento de los reverendos PP. Carmelitas; el día 14 en las Parroquias de San Miguel y San Pedro, Iglesia de las Reparadoras y Noviciado de Carmelitas, y el día 15 en los RR. PP. Carmelitas.

Vitoria, 12 de junio de 1944.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

EL SEÑOR

## Don José Martín de Aranzábal y Aizpuru

(Industrial de la Plaza)

R. I. P. Ha fallecido hoy a las ocho de la mañana, a los 74 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Su director espiritual don Amancio Landaburu; su resignada esposa doña Emilia Larrea; hijos don Francisco, don Juan José (Marlianistas, ausente), doña Nazaria, don Segundo, R. P. Prudencio de San Isidro (C. D., ausente), doña Micaela y don Fructuoso; hijos políticos doña Prudencia Achaerandio y don Gonzalo Jausoro (Brijaada de Oficinas Militares); nietos; hermanos políticos don Bautista Eguiluz, doña Petra y doña Isidora Larrea, don Pedro Fernández de Arroyabe, don Felipe Troconiz, doña Juana Concha y doña Primitiva Cámara; sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le rogamos que tenga presente en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio que tendrá lugar mañana martes, a las SEIS Y TRES CUARTOS de la tarde y a los funerales que se celebrarán el próximo miércoles, a las ONCE, en la Iglesia Parroquial de Santa María, por cuyo favor le quedará reconocidos.

CASA MORTUOR A: Portal de Villarreal, 13, primero.

Vitoria, 12 de junio de 1944

El duelo se recibe y despide en los sillas de costumbre. (NO SE REPARTEN ESQUELAS NI SE RECIBE PAN)

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.